



总主编 ● 黄永林

“文化:资源与产业”文库 | 中华文化与产业系列

从资源到资本

CONG ZIYUAN DAO ZIBEN

——民间文学与国产动漫的整合创新研究

● 徐金龙 / 著

民间文学是动漫艺术的源头活水。国产动漫应以现代化的本土化为根基,以审美化的人文文化为旨归,以国际化的产业化为方向,将民族特色与国际视野兼顾、情感艺术与技术理性交融、社会效益与经济效益并重,达到形神兼具、内外双修,实现民间文学从资源到资本的现代转化。



中华——中师
师范大学出版社

013062160

总主编

I207.7

18

“文化:资源与产业”文库 | I

本书得到国家“211工程”三期“中华民族文化保护、创意与发
及广西师范大学博士启动金师政科技[2010]19号资助
本书由华中师范大学出版社提供的出版基金全额资助

从资源到资本

CONG ZIYUAN DAO ZIBEN

——民间文学与国产动漫的整合创新研究

◎ 徐金龙 / 著



北航

C1670129

华中师范大学出版社

081530210

新出图证(鄂)字 10 号

图书在版编目(CIP)数据

从资源到资本——民间文学与国产动漫的整合创新研究/徐金龙 著.

—武汉:华中师范大学出版社,2013.6

(“文化:资源与产业”文库|中华文化与产业系列)

ISBN 978-7-5622-6124-7

I. ①从… II. ①徐… III. ①民间文学—文学研究—中国 ②动画片—产业—研究—中国 IV. ①I207.7 ②J954

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 119414 号

“文化:资源与产业”文库|中华文化与产业系列
从资源到资本——民间文学与国产动漫的整合创新研究

◎徐金龙 著

责任编辑:王 炜

装帧设计:甘 英

编辑室:学术出版中心

出版发行:华中师范大学出版社

社址:湖北省武汉市珞喻路 152 号

电话:027-67863426/67863280(发行部) 027-67861321(邮购)

传真:027-67863291

网址:<http://www.ccnapress.com>

印刷:华中科技大学印刷厂

字数:230 千字

开本:710mm×1000mm 1/16

版次:2013 年 6 月第 1 版

定价:43.00 元

责任校对:罗 艺

封面制作:胡 灿

电话:027-67863220

电子信箱:hscbs@public.wh.hb.cn

督印:章光琼

印张:15.5

印次:2013 年 6 月第 1 次印刷

欢迎上网查询、购书

敬告读者:欢迎举报盗版,请拨打举报电话 027-67861321

总 序

文化产业是以文化资源为基础，文化创意为核心，文化科技为动力，充分发挥人的智慧，进而创造财富与就业的新兴产业。随着社会经济文化的快速发展，文化产业在各国经济发展中的地位越来越重要，如今已成为世界公认的“朝阳产业”。党中央特别强调：“文化是民族凝聚力和创造力的重要源泉，是综合国力竞争的重要因素，是经济社会发展的重要支撑。……推动文化建设和经济建设、政治建设、社会建设协调发展，已成为实现科学发展的必然要求。”2011年3月发布的《中华人民共和国国民经济和社会发展的第十二个五年规划纲要》中提出“加快发展文化产业”，“推动文化产业成为国民经济支柱性产业，增强文化产业整体实力和竞争力”。这是我们党和政府科学分析判断经济社会发展形势，对文化产业的新定位、新部署和新要求。我们要以新的思维正确认识文化产业，科学研究文化产业，大力发展文化产业，推动文化产业成为国民经济支柱性产业，实现我国经济社会的科学发展。

一、文化资源：文化产业的基础

文化是民族的灵魂和血脉，文化资源是文化产业发展的基础。世界各个民族因不同的地理条件、生活环境、文化发展程度及经济发展状况，从而形成了不同的民族文化传统。一个民族的文化，集中反映了这个民族的思维方式和精神追求，蕴涵着这个民族的智慧、创造力和生命力。胡锦涛同志2006年4月在美国耶鲁大学的讲演中对民族文化有一段十分深刻的论述，他说：“一个民族的文化，往往凝聚着这个民族对世界和生命的历史认知和现实感受，也往往积淀着这个民族最深层的精神追求和行为准则。”文化产业是在一定的民族文化背景下进行的，如果没有丰富的文化

资源和深厚的文化底蕴作基础，文化产业就会成为无源之水，无本之木。因此，各民族文化中丰富而宝贵的人文资源，不仅有着重要的研究价值，而且更具有多方面的潜在经济开发价值，它们是大力发展特色文化产业的重要资源。

中华民族文化博大精深，中国文化产业资源丰富。中国是一个多民族的国家，除汉族外还有 55 个少数民族。几千年来，各族人民相互依存、相互联系、相互交流、相互促进，形成了以汉文化为主体、多种少数民族文化并存的多元一体的大中华民族文化格局。多彩多姿的民族文化丰富了中华民族文化的内涵，形成了中华民族文化的多样性。源远流长、博大精深的中华民族文化，已深深融入中华民族的血脉之中，滋养了一代又一代国民的心灵，铸造了中华民族的精神乃至灵魂，成为中华民族共同的精神记忆和中华文明特有的文化基因。对于刚刚兴起的中国文化产业来说，这些积淀深厚、丰富多彩的中华民族文化是其取之不尽、用之不竭的宝贵资源，是当今文化产业发展的深厚的土壤和根基。中华民族文化不仅可以为中国的文化产品赋予鲜明的民族、思想、内容、形式以及美学特色，而且能给中国文化产品以特殊的文化魅力和市场竞争能力，从而产生良好的社会效益和创造巨大的经济效益。我们要正确认识中华民族文化资源的历史意义和现实价值，根据取其精华、去其糟粕的原则，合理利用这些宝贵的民族文化资源，与时俱进，不断创新，挖掘它们中符合时代发展要求的内容，汲取其合理思想内核，赋予新的时代内涵，创造出富于新的时代气息，满足现代人，包括现代中国人和外国人审美情趣的优秀文化艺术产品，形成具有中华民族特色的文化产业，这将是我国文化产业未来发展的方向。

二、文化创意：文化产业的核心

经济的知识取向也日益强烈，创意推动文化资源转化为财富。随着经济的功能日益增大，“知识的经济化”和“经济的知识化”这两种趋势的合流形成了当今的知识经济。文化产业是知识经济时代的高端产业，是智能化、知识化的智慧型产业，它以文化内容和创意成果的转换为核心，其本质就是把文化思想、知识技能、创造力综合起来，形成新的产品、新的市场，提供新的服务，创造新的就业机会。它的知识密集型、高附加值、技术整合性的特性，对于增强产业的综合竞争力、提升产业发展

002

| “文化：资源与产业”文库 | 中华文化与产业系列 | 从资源到资本

水平、优化产业结构具有日益重要的作用。因此，文化产业不能仅仅重视文化资源的积累和投入，而是应更注重人力资本的投入及人力资源的开发。文化产业又被称为创意产业，或文化创意产业。创意是一种创造性的思维活动，是一切创新活动得以展开的前提和基础。文化创意产业推崇创新和个人创造力，强调文化对经济的支持和推动。从文化资源到文化财富的实现，创意是核心，没有创意，就没有文化产业。它以内容创意为核心，综合产品的制造、营销和推广，形成文化品牌优势，带动后续产品的开发，形成上下联动、左右衔接、一次投入、多次产出的链条。发展文化产业需要从创意开始，以形成核心竞争力、实现文化产业的可持续发展为目的。从文化产业实现这一过程来看，文化资源仅仅是文化产业实现的重要基础与条件，要真正实现文化资源到文化产业的转化，还必须经过创意的提升和技术的实现这两大过程。

挖掘中华民族文化资源，用创意打造中国文化产业品牌。中国文化产业的发展必须走将中华民族文化资源转化为与当代社会消费需求相适应的文化产品的创新之路。挖掘本民族文化资源中最能代表本民族文化性格的差异化特征，用创意建立起本民族文化资源的符号表达体系，即文化品牌的确立，这既关涉能否集聚起本民族的文化资本，又关涉将来中华民族文化软实力的核心竞争力。综观近年轰动全国的广西桂林的大型实景表演《印象·刘三姐》、云南的大型表演艺术《云南印象》等，都以各自新颖、独特的创意独树一帜、先声夺人，创造了一种新的艺术形式，令观众耳目一新，给人一种革命性的文化、艺术、感官冲击，受到国内外观众的欢迎，获得了很好的社会效益和经济效益。它们的成功在于把握住了本民族原生态的文化元素，在于激活了那些积淀在民间生活中的符号。正如皇甫晓涛教授在他著的《创意中国与文化产业》一书中所说的那样：“中国人又开始了本土化、民族化的文化重构与文明再造，开始了创意中国的新文化运动。”由于文化产业是知识产业和创意产业，因此，在发展中华民族文化产业的过程中，要高度重视知识产权的保护，因为知识产权是创新的基本条件和根本基础。中国要建设一个创新型社会，保护知识产权再也不是外国人对中国人的要求和压力，而是一种民族自觉，是保护我们自己的智慧力、原创力、可持续发展动力的关键手段，是保护我们民族的未来。

三、文化科技：文化产业的动力

现代科技是提升文化产业竞争力的重要手段。知识经济是建立在以现代科学技术为先导、文化创新为基础、知识资源优化配置、合理使用与有效消费基础上的经济形态。因此，知识与经济、科技、文化相互渗透、相互促进、相互交融的一体化成为当代经济社会发展的一个突出特征。文化产业强调产业的价值源于文化积累和科技发展所激发的创意，从本质上说，富于创新精神和知识含量的文化产业，与不断进步的科学技术有着天然的亲和力。在当今文化科技大发展的时代，文化产业是科技与文化高度交融的产物，科技已成为文化创作、传播的主要载体和主要驱动力，是提升文化产业核心竞争力的重要手段。当前科技对于文化产业是多层次渗透、全方位介入的。其一，文化产品生产手段的创新。就文化产品生产而言，一个好的文化资源或优秀创意要转化为相应的文化产品，必须借助一定的手段来实现。现代科技创新不断激发着文化生产者的创新意识和创新思维，打破了以往传统表现手法的障碍，为那些美好创意的实现提供了强大的技术支持和手段，使创意思维中的无限想象转化为丰富的现实情境，极大地拓展了创意空间，催生出更多丰富而具有想象力的产品的文化表达方式。其二，文化产品流通方式的创新。现代科技对文化产品的流通也起着革命性的作用，当以现代科学为基础的高新技术加入到文化产品流通环节后，特别是传播技术的发展，如印刷技术的进步，广播、电影、电视、电脑网络、卫星通信技术等的诞生，使文化产品流通表现出空间立体化、时间快速化和手段现代化等特征，使文化产品的流通空间变得更大更广，流通速度更快，周期更短。其三，文化资本市场优化的创新。在科学技术的推动下，知识资本成为创造文化产品价值的实际推动力，科学技术、文化产业与资本协同运作的强大能量，往往会带来意想不到的经济效益。在现代信息技术的影响下，文化市场优化了资本的流动规则，资本对技术的依赖逐渐增强，资本决策者希望能在最广阔、最深入的领域里作最充分的选择，以找到最理想的投资方向，而资本总是倾向于流向有创新和文化含量、有核心竞争能力的新型产业。

文化科技创新是推动文化产业发展的不竭动力。现代文化产业作为知识密集、信息密集、技术密集的新兴产业，创意是促使其发展的原动力，科技是支撑其发展的推动力，因此，科技竞争力必然是文化产业核心竞争

力的重要组成部分。作为 21 世纪的“朝阳产业”，文化产业已经成为体现各国核心竞争力的重要内容，而是否有高新科技支撑，又成为检验各国文化产业发展质量、发展规模和发展前景的一个重要指标。从发达国家文化产业发展经验来看，科技进步对提升国家文化产业的竞争力起到了巨大的积极作用。现在我们提出文化与科技融合，就是要关注高新科技发展的前沿动态，充分运用文化资源、创意思维、高新技术促进文化产业创新，把“中国制造”变成“中国创造”，从而提高我国文化产业的核心竞争力和综合国力。

华中师范大学国家文化产业研究中心是文化部命名的国家级文化产业重点研究中心之一，近几年来，先后承担国家级和省部级关于文化和文化产业研究的项目 40 多项，并开展文化遗产与文化产业硕士、博士研究生培养以及在职培训，是我国文化产业学的重要学术研究和人才培养基地。研究中心在民族文化资源、文化创意、文化科技和文化产业等方面开展了卓有成效的研究，产生了一批重要成果，形成了自己的特色和优势。现在组织出版这套“文化：资源与产业”文库，并以分系列的、开放的方式陆续推出，是为了更好地展示其中的重要研究成果，并促进相关研究更加深入。我们也真心地希望通过这一大型文库的出版发行，能对读者进一步了解和把握民族文化资源的特点与价值，文化产业的本质与规律，文化事业与文化产业的联系与区别，以及文化产业发展的方向与路径等有所帮助，对中国的文化传承与创新、改革与发展起到积极的推动作用。

黄永林

2011 年 7 月 11 日

005

总序 |

序 言

徐金龙在华中师大民间文学专业攻读博士学位，潜心研究中国民间文学资源与现代动漫艺术的整合问题，这篇学位论文终于改定付梓了，我以无比喜悦的心情写这篇短序为之开篇。

中国民间文学的丰富优良是举世闻名的，可是对这份宝贵文化资源的开发利用却十分薄弱，本书作者正是有鉴于此，将最具现代性的动漫艺术与之会通联结。书中既有对动漫艺术风行全球的展望，也有对中国民间文学和动漫艺术结缘的历史回溯，更有对中国木兰传说被海外动漫艺术所吸取而大放异彩的个案探析。在此基础上，作者不仅对两者结合的可行性进行了有力论证，还较为深入地指出，两者的整合，不仅是艺术形式的对接，更是不同历史时期社会文化的交汇转型，因而是一项极富创造性的工作。本书不仅就几种民间叙事体裁，从神话、传说、故事到叙事长诗进入动漫艺术作了探讨，还进一步由表及里，从诗性思维、民俗传统、道德情操、民间立场、故事范型和喜剧精神等六方面来论析对民间文学深层文化内核的提炼吸取，并将这些借鉴吸取提升到民族特色与全球视野兼顾，情感艺术与技术理性交融，并对社会效应与经济效益并重的文化追求作了概括论述。面对民间口头文学和动漫艺术这两大艺术品种，作者努力将个案解析与宏观展示、继承传统与开拓创新、立足本土与面向世界、人文追求与产业开发这诸多方面的素材和立意融为一体，其视野之开阔、构思之新颖和表述之细密均值得称道。

我在这里还想就自己在这学术园地长期耕耘所获得的对中华民间文学之民族文化特质的一些新感悟略书管见：民间口头文学的流行虽然是遍及世界各国的一种普同性的文化事象，而中国的民间文学却有其特殊品格。例如，由于中国历史悠久，地域辽阔，民族众多，人文繁盛，因而孕

育生成的民间口头文学不论在内容与艺术表现上便格外丰富多彩。又如，民间文学的普遍形态本是口耳相传，而中国丰厚的上层精英文化同下层民间文化却一直保持着密切的互动联系，既彼此对抗，又不断相互渗透融合，民间文学常呈现出口头传承与书面传承互相交错的情形；有的学者甚至提出，文人文学、通俗文学和民间文学融会贯通的“三位一体”，才是中国文学发展的真正规律，因而其艺术结晶程度更高。再如，各国文学均深受宗教信仰浸透，中国也不例外，而中国的宗教信仰却是由宋以前儒释道的三教对立走向宋以后的三教合一，这就使得中国各族民间文学所含宗教文化色彩显得五色斑斓并深含人文意蕴和审美意趣。

还须指出，民间文学主要是农业文明的产物，中国现代工业文明发展滞迟，20世纪初期的中国社会，民间文学正保持着它最强旺鲜活的姿态，并吸引着一大批有识之士参与研究这一文化宝藏。中国进入改革开放的历史新时期以后倾全国之力所编纂的民族民间文艺十套集成志书（其中民间文学有三套，即故事集成、歌谣集成和谚语集成），就是一项具有伟大历史文化价值的大工程，被誉为“构筑文化长城”。这套书中所收录的中国各族口头文学代表作，其鲜活精美特质，非他国记录成文的民间文学资源所能比拟。进入21世纪，中国实施宏大的非物质文化遗产保护工程，民间文学在其中占有重要位置，各地区、各民族民间口头传承的民间文学经典之作及其传承人，被纷纷列入地方名录或国家名录予以彰显保护，更是大放异彩。可以毫不夸张地说，它们的内容和艺术表现形式之丰富多彩，已达到环球诸国无与伦比的境地。这个巨大艺术宝库，正好给动漫艺术不受拘限地建构新鲜艺术世界提供了巨大的可能性。仅就选录各族民间活态神话、传说、故事的《中国民间故事集成》这部巨著所含纳的约两万篇故事而论，所提供的素材可以改编成多少优美动人的动漫艺术片！

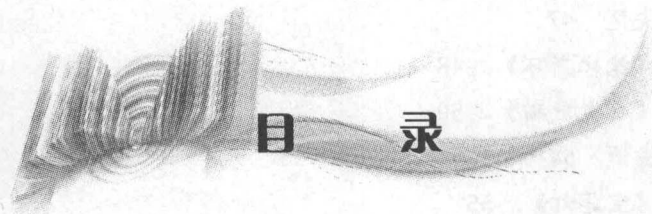
我深信，徐金龙博士在这项研究中所期待的，将中国民间文学和动漫艺术这两棵大树相嫁接所结出的香甜果实，定会在不久的将来挂满枝头，香溢四海！

刘守华

2013年1月20日

002

“文化：资源与产业”文库 | 中华文化与产业系列 | 从资源到资本



目 录

第一章 引 论 1

第一节 写作缘起与研究价值 1

一、写作缘起 1

二、研究价值 2

第二节 主要理论与研究方法 4

一、主要理论 4

二、研究方法 4

第三节 特色与创新 5

一、独特的研究视角和方法 5

二、新的观点和理论发展 5

三、运用新材料 6

第四节 关键术语界定 6

一、资源、民间文学、非物质文化遗产、传统文化、民族文化 6

二、资本、动漫、国产动漫、动漫文化、动漫产业、创意产业 10

第二章 民间文学资源——动漫艺术的源头活水 13

第一节 美、日动漫强国开掘民间文学资源谱写华章 13

一、美国动漫开掘民间文学资源呈现的民族特色 13

二、日本动漫开掘民间文学资源呈现的民族特色 18

第二节 “中国学派”融合民间文学传统造就辉煌 21

一、“中国学派”探民族风格之路 21

二、“中国学派”民族化的成功之道 26

第三节 民间文学与动漫艺术的不解之缘 35

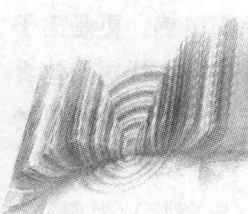
一、民间文学是动漫的艺术宝库 35

001

目 录 |

二、民间文学是动漫的文化资本	41
第三章 当下国产动漫艺术对民间文学传统的迷失	47
第一节 民族化的失忆	47
一、不中不洋的《魔比斯环》	48
二、中为洋用的《功夫熊猫》	50
第二节 国际化的失语	54
一、黯然无亮的《宝莲灯》	55
二、有形无神的《梁山伯与祝英台》	56
第三节 困境中的突围：内容为王、重塑民间文学传统	58
一、动漫受众问卷调查情况分析	59
二、突围之策：以内容为王、重塑民间文学传统	64
第四章 民间文学资源转化为国产动漫资本的可行性分析	68
第一节 必要性：二者的结合符合时代趋势和发展要求	68
一、时代趋势：民族文化在全球化语境下的身份确立	68
二、内在要求：动漫艺术在民族化基础上的内涵发展	69
第二节 重要性：二者的结合实现文化功能和商业价值	72
一、文化功能：弘扬中华文化、提升国家文化实力	72
二、商业价值：创造经济效益、推动文化创意产业	74
第三节 可能性：二者的结合在本体、政策、操作层面畅通互联	76
一、本体层面：相同或相似的特性	76
二、政策层面：动漫文化产业扶持政策与非物质文化遗产保护工程	80
三、操作层面：大众传媒和数字化技术	83
第四节 紧迫性：国产动漫在内忧外患的夹击下举步维艰	85
一、内忧：民族化的没落与迷失	86
二、外患：洋动漫的冲击和挑战	94
第五章 国产动漫对民间文学从形到神的借鉴融合	96
第一节 国产动漫对民间文学表层叙事形式的学习借鉴	96
一、神话——严肃神圣的叙事形式	97
二、传说——口述历史的叙事形式	102
三、民间故事——世俗娱乐的叙事形式	105
四、民间叙事长诗——吟咏歌唱的叙事形式	114

第二节 国产动漫对民间文学深层文化内蕴的吸收融合	117
一、幻想性的诗性思维	117
二、民族性的民俗传统	120
三、普适性的道德情操	123
四、大众化的民间立场	128
五、模式化的叙事范型	132
六、娱乐化的喜剧精神	147
第六章 从民间文学资源到国产动漫资本转化的现实路径	151
第一节 本土化与国际化：民族特色与全球视野兼顾	151
第二节 审美化与现代化：情感艺术与理性技术交融	156
第三节 人文化与产业化：社会效应与经济效益并重	160
第七章 《花木兰》(Mulan)：民间文学资源创造性转化为动漫产业资本的 典型案例分析	166
第一节 形神兼具：对中国民间文学资源表层形式与深层内涵的整合开 掘	167
第二节 内外双修：本土化与国际化、审美化与现代化、人文化与产业 化的交融	180
第三节 《花木兰》(Mulan)对国产动漫的深刻启示	188
结 语 民间文学资源与国产动漫艺术整合创新的前景展望	190
参考文献	193
(一) 理论著述	193
(二) 学位论文	203
(三) 期刊论文	207
(四) 报纸网络	214
附录 1：民间文学 138 项国家级非物质文化遗产名录	218
附录 2：动漫受众调查问卷	226
后 记	232



第一章 引 论

第一节 写作缘起与研究价值

一、写作缘起

20 世纪 90 年代以来的国产动漫在美、日等动漫强国的冲击下，患上了严重“失忆症”和“失语症”，失去了昔日“中国学派”的辉煌，疏离了民间文学传统，丧失了话语权力，陷入发展困境。近些年推出的影院动漫大片（代表一个国家的动漫艺术综合实力和发展水平）《宝莲灯》、《梁山伯与祝英台》、《魔比斯环》等让人深感失望，不断遭人责难。更有甚者，我们自己独有的民族文化精华反倒做了他者的嫁衣裳，被外国人发掘创新并创造了极大的经济效益和社会效益，典型的如《花木兰》、《功夫熊猫》，而且都拍出了续集。任何一个有爱国情愫和社会良知的中国人无不为之担忧：我们的国产动漫究竟怎么了？在信息时代、全球化语境下，国产动漫为什么放着悠久灿烂的中华民族优秀传统文化特别是作为非物质文化遗产重要组成部分的民间文学的富矿宝藏不去挖掘开发！因民间文学的口头性和集体性特点，它是没有个人著作版权的，目前还没有知识产权保护，难道我们只能眼睁睁地看着中华民族创造的优秀文化资源被掠夺而无动于衷么？最具讽刺意味的是，它们做成文化产品后还会返销国内，赚取我们的真金白银不说，在意识形态上对我们施以殖民式的文化渗透，乃至颠覆我们的世界观、人生观和价值观！再悲观一点，我们的青少年一代还有后代子孙保不准从外国人改编的中国民间文学经典里获得的是对中国历

史文化传统扭曲的、片面的认识，将来还要从这些变味的舶来品里寻根怀旧了。目前这种迹象已经相当明显了。

怀着一直以来对国产动漫艺术既恨又爱的错综复杂的情感，更是出于对全球化、现代化背景下备受冲击的国产动漫艺术出路的担心忧虑，笔者结合自己的民间文学专业，思考着二者互动联姻的可行性和创造性现代转化问题。2003年，笔者在读研期间写作了一篇论文《全球化语境下动画片与中国民间文学的联姻——以动画片〈花木兰〉、〈宝莲灯〉为例》^①，虽然泛泛而论，不够深入，但这毕竟挑起了我自孩童时代以来的动漫情结，迈开了揭开二者互动关系的第一步。2004年可谓国产动漫元年，在国家大力扶持下，动漫及其产业兴起一股热潮，至今方兴未艾。这时期，非物质文化遗产保护工程也开展得如火如荼。受此语境影响，我越发想要一探究竟，为二者牵线搭桥，于是密切关注动漫发展态势，注意搜罗相关资料，并观看了大量动漫影视作品。拙著在前期积累的基础之上，结合调研和访谈，主要着眼于国产动漫艺术对民间文学这一传统文化资源如何加以借鉴融合、开掘创新的问题，试图找寻从民间文学资源创造性转化为国产动漫资本的有效途径。毕竟民间文学作为动漫艺术的源头活水，二者天然有着不解之缘，在全球化语境下，在信息化时代里，完全可以将这两门有着很多相同或相似特质的综合性艺术结合起来，交融互渗，整合创新，以致互利双赢。

二、研究价值

将民间文学与动漫结合起来，实际上跨越了文学和艺术两大门类，这个跨学科交叉研究领域可以称为“动漫影视民俗学”，几乎是一块亟待开垦的处女地，发展空间和潜力都不可限量。拙著立足民间文学民俗学的基石，注重文学的和文化的视角，力图促成民间文学和动漫艺术的结合，探索从文学文化资源到商业产业资本的创造性现代转化的实现路径，既有理论价值，也有实践价值，更有现实意义。

1. 理论价值

在学理层面,具有学术价值和理论意义。一方面,拙著综合运用民间文艺学、民俗学、艺术文化学、传播学、叙事学等理论,着重思考,在信息时代、全球化语境下,民间文学怎样借助非物质文化遗产保护工程的政策东风,利用动漫艺术这一大众传媒的优势特长实现传统文化资源的现代转化。另一方面,长期以来,民间文学的研究过分倚重民俗学、人类学、社会学等的田野调查研究方法,而漠视了民间文学作为文学的本质属性,拙著力求从民间文学的文学性、艺术性、审美性出发,挖掘开发其多重价值,为动漫艺术的创作和发展提供丰富的创作素材和精神营养,检验民间文学的文学本位研究理论。同时,总结动漫艺术创作的经验和教训,为国产动漫艺术的整合创新提供理论思考和操作指南,丰富动漫艺术的理论与实践。

2. 应用价值

将民间文学与动漫艺术两门综合性艺术结合起来进行应用性研究,目前研究成果寥若晨星,还没有专著问世。在全球化语境下,该领域是一个新的探索和开掘。拙著抛砖引玉,力图做些基础性研究工作,在理论研究和实际操作层面进行深入思考,以期将民间文学资源应用到动漫艺术创作,将动漫艺术的高科技手段和艺术表现形式应用到民间文学。虽然国产动漫艺术走民族化发展道路的口号,已经提了很多年,但是怎么整合创新中华民族传统文化资源,只有笼而统之的宏观叙述,不见具体化操作指南。拙著从民间文学立场出发,着力解决动漫艺术如何对民间文学这种民族优秀传统文化资源进行借鉴融合、开掘创新的问题,这对文化创意产业实践具有可操作性的指导意义,对非物质文化遗产的保护和开发也是一种探索。

3. 现实意义

一方面,以民间文学为出发点和观照点,审视民间文学与动漫艺术的契合点,研究在全球化语境下民间文学与动漫艺术的互动关系,探索民间文学资源创造性转化为国产动漫资本的路径,在实践层面为非物质文化遗产保护工程提供可资借鉴的经验;另一方面,为动漫艺术的现代发展和再

创辉煌指明前进方向和根本出路，提供理论指导和操作指南，即以内容为王，回归民间文学传统，坚持民族化发展道路，将民间文学资源转化为文化创意资本，在动漫创意文化产业扶持政策下创造经济效益和社会效应。这在宏观和微观层面都具有深远的意义。

第二节 主要理论与研究方法

一、主要理论

以民间文艺学、民俗学理论为最主要的理论根基，立足于民间叙事文学的故事类型和母题分析法，结合艺术学中的动漫基本理论，充分运用历史地理学派理论和叙事学理论，兼及文化学、经济学、传播学、心理学、政治学、教育学等相关知识。

二、研究方法

1. 比较研究

跨国横向比较国产动漫与美、日动漫的民族特色、成功经验、产业发展模式等来查找差距和不足；跨学科比较动漫艺术与民间文学的相同或相似的特性以论证二者结合的可行性；历时纵向比较早期国产动漫“中国学派”与当下国产动漫在民族化方面的优劣得失。

2. 文献综合

主要以国家图书馆、华中师范大学图书馆和互联网特别是中国知网的文献资源为基点，广泛检索阅读，对民间文学民俗学和动漫艺术两个领域的研究现状（主要学术观点、前人研究成果、学界争议的焦点等）、研究动态、发展前景等进行综合分析、归纳提炼，整合创新为一家之言。注意广泛搜罗有关动漫、文化产业方面的数据资料，紧密追踪中外动漫最新动态。

004 | “文化：资源与产业”文库 | 中华文化与产业系列 | 从资源到资本